

The views expressed in this presentation are the views of the author/s and do not necessarily reflect the views or policies of the Asian Development Bank, or its Board of Governors, or the governments they represent. ADB does not guarantee the accuracy of the data included in this presentation and accepts no responsibility for any consequence of their use. The countries listed in this presentation do not imply any view on ADB's part as to sovereignty or independent status or necessarily conform to ADB's terminology.

亚行保障政策审议和更新： 社区和职业健康与安全

区域磋商

2021年12月2—3日



保障政策审议
和更新

ADB



保障政策审议和更新第二阶段磋商旨在为利益相关方提供机会，使其以最有意义和最安全的方式表达自己对亚行环境和社会保障政策的看法与意见。

亚行鼓励所有利益相关方在磋商会议期间阐明与项目相关的投入和关切，每次磋商活动期间将对这些意见和问题予以记录和存档，以便亚行回顾、考虑，并视情况作出回应。亚行已印发了关于专题领域的背景材料，供与会者在筹备对话时参考。

我们欢迎对各类项目做出反馈，所收到的反馈不会导致任何报复、滥用或任何形式的歧视。包含反馈总结的书面会议文件将首先在与会利益相关方中公开传阅，然后再向公众披露，目的是为了确利益相关方认为安全合宜，以及事项记录的准确性和透明度。

如您对磋商过程中保密性、潜在风险、滥用或任何形式歧视存在问题或担忧，请通过邮件发送至保障政策审议和更新秘书处（safeguardsupdate@adb.org）。

温馨提示



保障政策审议
和更新



- ✓ 尽可能从安静的、免受干扰的场所加入会议
- ✓ 确保音频和视频正常工作
- ✓ 不发言时请将麦克风调至静音
- ✓ 使用Zoom功能模拟举手发表观点或提问
- ✓ 尊重其他参会者
- ✓ 按照商定的议程进行，注意时间

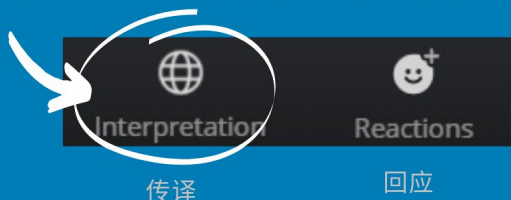




如何收听翻译频道

1

点击Zoom屏幕底部工具栏的传译按钮。



2

在可用的翻译列表中选择希望听到的语言。



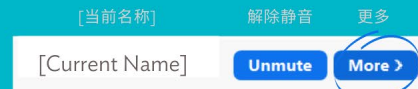
点击静音原始音频按钮，将英文声道设置成静音

3

更改您在ZOOM上的姓名

1

点击Zoom屏幕底部工具栏的参会者按钮。



2

在屏幕的右侧找到您的姓名。点击您的姓名右侧的“更多”按钮。

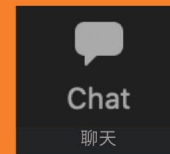


3

点击“重命名”按钮，键入您的姓名和机构，然后点击“确定”。

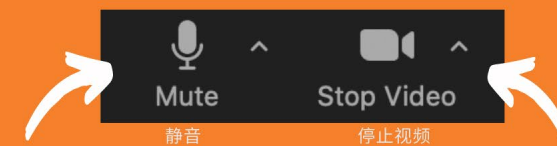
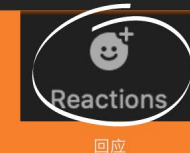
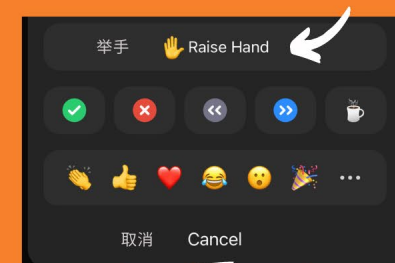


使用ZOOM按钮



点击“聊天”按钮发送消息、问题或反馈。

欢迎使用您偏好的语言进行现场评论或提问，请点击笑脸图标（回应按钮），然后点击“举手”。



如需发言并解除静音，请点击麦克风图标。

如需显示您的影像，请点击视频图标。



Simultaneous interpretations available!

Penerjemahan Simultan tersedia!

提供同声传译服务!

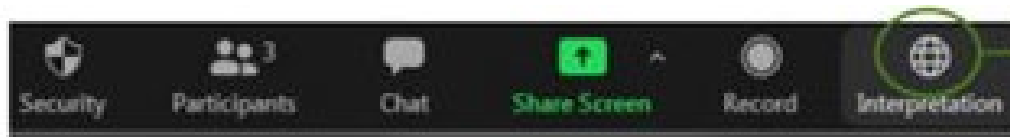
មានផ្តល់ការបកប្រែប្រដេញ!

ທ່ານສາມາດຮັບຟັງການແປບັນພາສາຂອງທ່ານໄດ້!

Chúng tôi cung cấp phiên dịch đồng thời!



1



Please click on the Interpretation button at the Zoom bar on the bottom of your screen.

Silakan klik tombol Interpretation pada fitur Zoom di bagian bawah layar Anda.

请点击屏幕底部Zoom工具栏上的传译按钮.

សូមចុចលើប៊ូតុងបកប្រែសញ្ញារូបផែនដី នៅផ្នែកខាងក្រោមអេក្រង់របស់លោកអ្នក។

ກາລຸນາກົດປຸ່ມເພື່ອຮັບຟັງການແປພາສາຜ່ານລະບົບ Zoom ທີ່ຢູ່ທາງຂ້າງລຸ່ມຫນ້າຈໍຂອງທ່ານ

Đề nghị nhấp chuột vào nút phiên dịch (Interpretation) trên thanh công cụ Zoom ở phía dưới màn hình của bạn.

2

Languages available:

Bahasa yang tersedia:

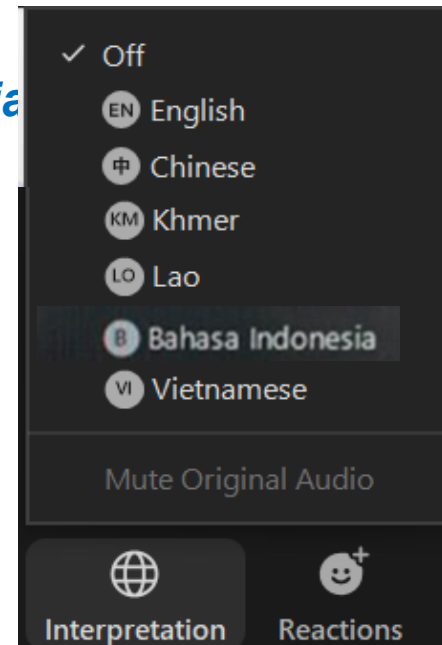
语言服务:

ភាសាដែលមាន:

ພາສາທີ່ສາມາດເລືອກຮັບຟັງໄດ້:

Ngôn ngữ sử dụng:

- **Bahasa Indonesia**
Bahasa Indonesia
- **Chinese**
中文
- **Khmer**
ខ្មែរ
- **Lao**
ພາສາລາວ
- **Vietnamese**
Tiếng Việt



Simultaneous interpretations available!

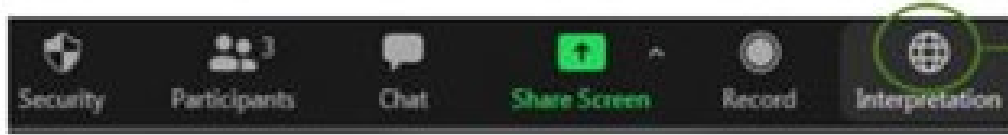
समकालीन भाषांतरण उपलब्ध है!

رواں ترجمے کے لئے دستیاب زبانیں

Осуществляется синхронный перевод!



1



Please click on the Interpretation button at the Zoom bar on the bottom of your screen.

कृपया ज़ूम बार के इंटरप्रीटेशन (Interpretation) बटन पर क्लिक करें जो आपके स्क्रीन के निचले भाग में है।

اپنی سکرین کے بالکل نیچے زوم کی بار پر گلوب کی تصویر والے انٹریپرٹیشن یعنی ترجمہ کے بٹن پر کلک کریں۔

Нажмите на кнопку «Перевод» внизу экрана.

2

Languages available:

उपलब्ध भाषाएं:

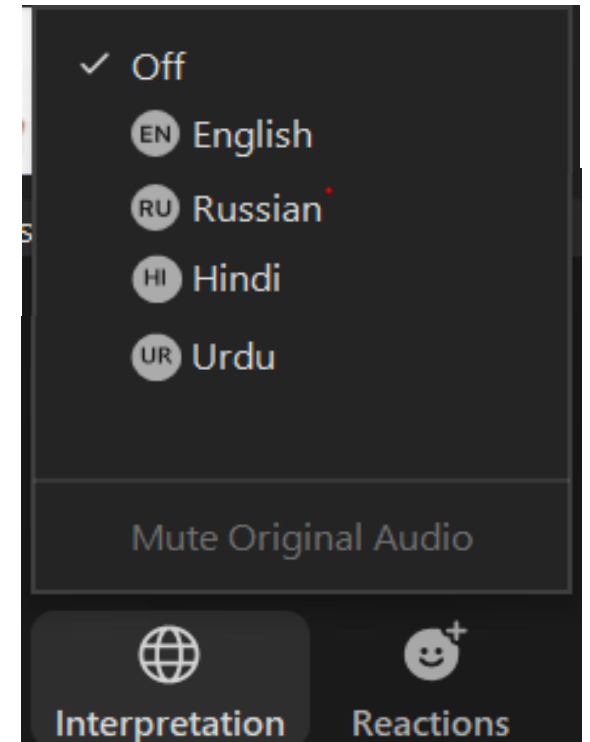
دستیاب زبانیں

Выбор языка:

- **Hindi**
हिंदी

- **Urdu**
اردو

- **Russian**
Русский язык



议程



保障政策审议
和更新



1. **开场**（5分钟）
阿齐姆·曼日（Azim Manji），会议主持人和利益相关方参与小组负责人
2. **第1环节**：欢迎辞及《保障政策声明》（2009年）和更新过程概述（10分钟）
布鲁斯·邓恩（Bruce Dunn），可持续发展和气候变化局保障处处长
3. **第2环节**：社区和职业健康与安全（COSH）的对标和比较研究
费利克斯·奥库（Felix Oku），高级社会发展专家（保障）（20分钟）
4. **第3环节**：主持讨论（75分钟）
主持人：杰尔森·加西亚（Jelson Garcia），高级利益相关方参与专家
5. **磋商活动效果线上测评**（5分钟）
6. **总结**（5分钟）
布鲁斯·邓恩（Bruce Dunn）

第1环节： 欢迎致辞

布鲁斯·邓恩（Bruce Dunn），保障处处长



保障政策审议
和更新

ADB

第2-A环节： 研究的目的、范围和过程

费利克斯·奥库（Felix Oku），保障处高级社会发展专家（保障）



保障政策审议
和更新

ADB

社区和职业健康与安全

研究的目的、范围和过程

- 评估亚行目前的社区和职业健康与安全方法，包括亚行其他战略和政策所涵盖的内容，例如亚行《社会保障战略》（2001）中的核心劳工标准
- 审查其他**多边金融机构**针对社区和职业健康与安全问题的政策范围、覆盖面和实施流程
 - 识别主要异同
- 发现亚行在更新其保障框架时可能需要额外关注的子话题和新问题。

第2-B环节： 2009年版《保障政策声明》的政策规定及社区 和职业健康与安全的当前实践

费利克斯·奥库（Felix Oku），保障处高级社会发展专家（保障）



保障政策审议
和更新

ADB

职业健康与安全

政策规定——职业健康与安全



- 借款人/客户将考虑特定行业的固有风险以及借款人/客户工作领域的特定危害类别（包括物理、化学、生物和放射性危害），为工人提供安全健康的工作环境。
- 防范与工作有关的或在工作过程中发生的事故、伤害和疾病。
- 工作场所的应急准备和响应安排。
- 认识到风险控制层级——*避免、减少、控制*
- 援引国际公认标准，如世界银行集团的EHS。



职业健康与安全

政策规定——职业健康与安全



- 借款人/客户将确定和评估项目在设计、施工、运营和拆除期间，受影响社区的安全所面临的风险和潜在影响，并制定预防措施和计划，用与已识别的风险和影响相称的方式解决这些问题。
- 涵盖整个项目周期（从设计到拆除）所产生的风险。
- 涵盖意外和自然灾害——项目某些构筑物可能会加剧此类危害。
- 社区的应急预防、准备和响应计划。
- 明确高风险地区（水坝等）项目的专业知识。



第2-C环节： 主要研究发现

费利克斯·奥库（Felix Oku），保障处高级社会发展专家（保障）



保障政策审议
和更新

ADB

比较分析的结果

范围和覆盖面的差异——职业健康与安全

- **结构**——从属于环境保障政策，但社区和职业健康与安全风险还包括社会保障。
- **内容**——笼统的原则和要求，较为通用，在许多方面缺乏细节。
- 未提及与劳工和工作条件之间的关联（注意：劳工问题包含在亚行《社会保障战略》（2001）中）
- 没有指明借款人/客户的各项要求应该在项目周期的哪个阶段得以落实。
- 未涉及一般性的、以及具体行业所需开展的风险评估和管理规划的专业内容与水平要求。
- 未提及与**货物和服务的运营、拆除、运输**有关的职业健康和安全。
- 未提及工作场所内与职业健康和安全风险管理相关的**工人责任**。
- 未提及整个项目周期内职业健康和安全相关规定的落实情况。
- 没有与人类健康和环境污染风险防范建立联系。
- 性剥削、性虐待和性骚扰：工人对工人之间的性剥削、性虐待和性骚扰风险

比较分析的结果

范围和覆盖面的差异——职业健康与安全

- **结构**——从属于环境保障政策，但社区和职业健康与安全风险还包括社会保障。
- 社区健康与安全风险由相关公共部门管理时（通报、协助和监测），未提及客户/借款人在其中的角色。
- 未提及项目对社区造成的安保风险
- 未提及生物多样性和生态系统
- 没有与人类健康和环境污染风险防范建立联系
- 未提及受影响社区在气候变化和其他问题上的脆弱性
- 性剥削、性虐待和性骚扰：工人对社区的性剥削、性虐待和性骚扰风险
- 交通和道路安全——亚行《道路安全行动计划》

社区和职业健康与安全

主要发现——实施中的挑战

环境影响评价
初始环境评价

环境管理计划

施工环境管理计划

运营环境
管理计划

健康与安全管理计划（包括应急响应计划）

场地特定的
安全与健康
计划

工作特定的
安全与健康
计划

运营/维护和
拆除的健康
与安全计划

借款人/客户
与亚行签署的
法律协定



承包商要求
以及
监理顾问和工
程师

实施政策规定所需的指导

- 需要更详细地厘清客户/借款人、承包商、政府机构、工人、受影响社区的角色和职责。
- 需要提供**指导**，以加强风险筛查和评估管理规划
- 在招标文件/合同中为落实社区和职业健康与安全要求做出**预算分配**，以涵盖：（1）招募职业健康与安全相关工作人员，（2）提供防护设备（视风险评估配备所需类型），以及（3）开展培训
- 需要加强**监测和报告**，包括死亡事故、重大事故和行动计划。
- 工人的**申诉受理机制**（除社区相关机制以外）。
- 所需**能力**及各个层级——国家立法，制度要求及项目层面。
- **技能**——社区和职业健康与安全的专业知识，用于行业/类型特定风险的评估和管理

第2-D环节： 有待进一步考量的领域和新出现的问题

费利克斯·奥库（Felix Oku），保障处高级社会发展专家（保障）



保障政策审议
和更新

ADB

社区和职业健康与安全

进一步考量



职业和社区健康与安全：

- 项目层面的安全——有关安排以及给工人和受影响社区带来的风险
- 产品和项目服务对社区的安全
- 项目相关的交通和道路安全
- 工人的精神卫生和福祉
- 工人和社区与项目有关火灾风险
- 危险化学品和物质（例如石棉）——对亚行禁止投资活动清单（《保障政策声明》附录5）中对胶合石棉的许用进行审议。

交叉领域

- 生态系统服务——仅限于服务的供应与调节
- 动物健康与安全
- 性剥削、性虐待和性骚扰风险（工人对工人，以及，工人对社区的影响）



- I. 亚行《保障政策声明》中有关社区和职业健康与安全的规定总体涵盖了其他多边金融机构方法中规定的大部分内容——但亚行政策更加宽泛，缺乏明确性，对实施缺乏指导。
- II. 其他多边金融机构大多遵循子标准模式。
 - 作为保障政策更新的一部分，亚行希望针对社区和职业健康与安全制定专项标准，并与环境和社会影响评价（ESIA）绩效标准（PS）建立紧密的关联性。
 - 亚行需要更新指导文件，以便对政策进行补充
- III. 政策需要对借款人/客户提出更高的要求，以评估风险，并在社区和职业健康与安全方面实现有效合规。
- IV. 有机会在亚行保障程序中引入新理念，如生态系统服务、安保人员的使用、精神卫生和福祉、动物健康与安全。

我们先稍事休息。



保障政策审议
和更新

ADB

第3环节： 主持讨论

主持人： 杰尔森·加西亚（Jelson Garcia），高级利益相关方参与专家



保障政策审议
和更新

ADB

讨论引导

剩余的休息时间

05:00



1. 亚行应支持/继续支持社区和职业健康与安全政策的哪些内容？
2. 您认为亚行在社区和职业健康与安全问题上应采取哪些不同于其他同业机构的方法？
3. 亚行如何更好地与客户（发展中成员体和私营部门）和民间社会组织合作，以通过早期干预和实施过程中的措施避免有关影响？
4. 除多边金融机构以外，还有哪些与社区和职业健康与安全有关的良好实践建议亚行关注？

问答顺序



保障政策审议
和更新



第一轮问答—陈述、分享观点和建议（举手发言）

第二轮问答—提前发送的问题（通过Zoom注册）

第三轮问答—在聊天栏里发布的问题，分批示意举手参与者提问

快速投票



保障政策审议
和更新



如果用1（低效）到5（高效）来评价，
您如何评价本次磋商会的有效性？

-

快速书面反馈请提交至www.menti.com

请点击聊天栏里的链接：

总结与综述

布鲁斯·邓恩（Bruce Dunn），保障处处长



保障政策审议
和更新

ADB

谢谢！

前往参与
欢迎提出反馈意见
和建议



保障政策审议
和更新

<https://www.adb.org/who-we-are/about/safeguard-policy-review>

网页

<https://www.facebook.com/AsianDevBank>

FACEBOOK页面

safeguardsupdate@adb.org

电子邮件

